

中央研究院中山人文社會科學研究所專書(30)

中國海洋發展史論文集

第五輯

張彬村 劉石吉 主編

中華民國八十二年二月
臺北 南港

Wong, Bernard

1978 "A Comparative Study of the Assimilation of the Chinese in New York City and Lima, Peru." *Comparative Studies in Sociology and History* 20.

Yung, Denny & Leung, Lillian

1976 *New York Chinatown: A Century of Change*, unpublished manuscript.

Chinatown Planning Council, Tenth Anniversary Journal, 1965~1975. New York.

The Department of State, Immigration Series No. 3,

1936 *Admission of Chinese into the United States*, Supplement B, the Consular Regulations Notes to Section 368. United States Government Printing Office, Washing D. C.

"Population Profile of New York City, 1990",

1991 prepared by Lorinda Chen, Comm. Outreach Specialist, United States Census Bureau, New York, June.

美國的一個華人同鄉社羣： 祖籍廣東省花縣華人的發展史

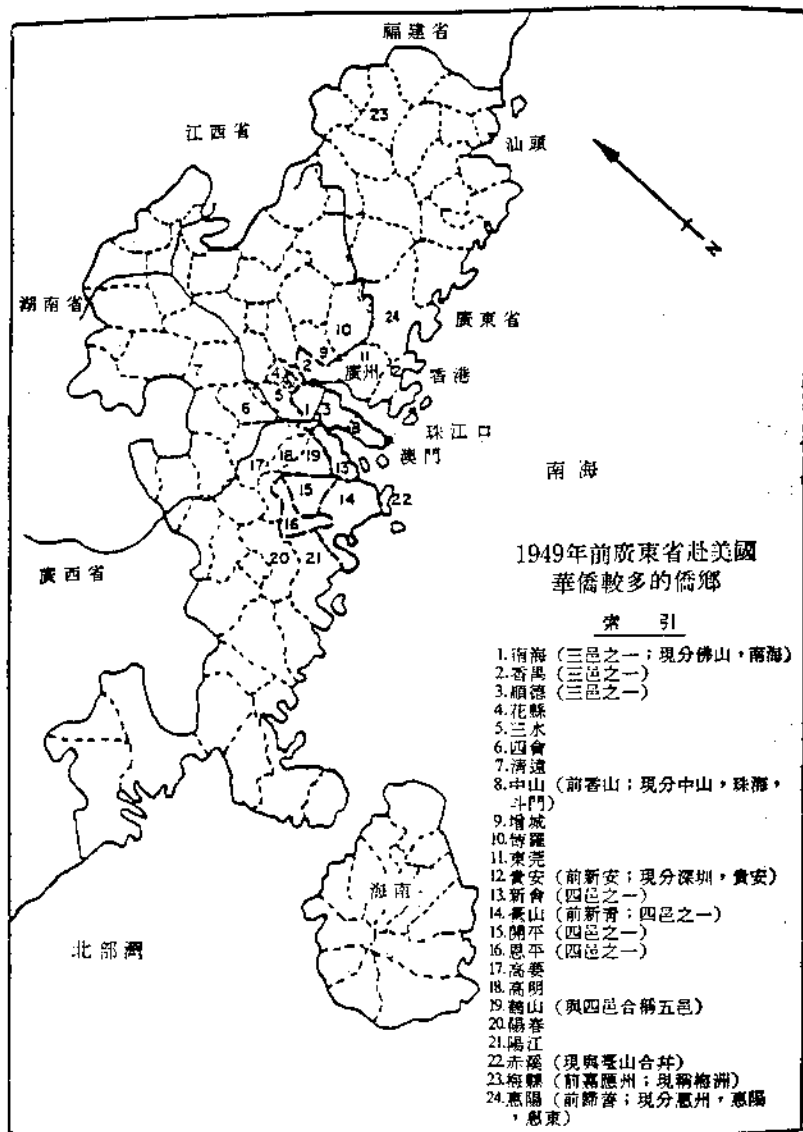
麥 禮 謙

同鄉認同是推動華人社羣互相扶持，在社會上生存發展的一個重要因素。這論文試探討這種認同對一個較小的同鄉社羣，花縣同鄉社羣，在美國社會發展中所起的作用。論文的焦點是 1965 年前來美國的花縣籍移民及其後裔。

一 歷史地理背景

花縣位於廣東省中南部，廣州市以北，在珠江三角洲的邊緣，東北接從化縣，西北通清遠市，西南臨三水縣，南及東南界南海縣及廣州市郊區（即 1958 年前番禺縣北部），現隸屬廣州市（圖 1）。在明、清期間，縣境屬於番禺、南海所轄地區。明弘治（公元十五世紀）以來，亡命之徒盤據這地區的山地，嘯聚為盜。官兵雖然屢次征剿，但「旋滅旋起，屠劫靡常，大為數邑之患。」到明末始終沒法遏制。清初，這地「賊之披猖如故，稱為番【禺】，清【遠】，從【化】三【縣】不治之地。」康熙 21 年（1682），巡撫李士楨疏請建縣，並設營分防要害，根治賊患。康熙 25 年（1686）析南海和番禺兩縣部分鄉鎮設縣^①。由於境內北部有花山，「重巒疊嶂，亘數百里」，

圖 一



因此取名花縣^②。

花縣建縣以來，縣界曾經歷過數次的調整。在二十世紀八十年代縣境東西長約 52.5 公里，南北最大寬度約 28 公里，土地面積 958 平方公里，是廣東面積較小縣分之一。縣東部北部地勢較高於西部南部，平原佔百分之七十、八十。在二十世紀三十年代中全縣人口是約 311,200；到八十年代中已經增加到 453,295 人^③。

縣民習慣將縣境劃分為東隅及西隅，鄉界之見頗深。西隅地勢低窪，平原較多，居民是操粵方言的土著，佔縣人口總數約三分之二。東隅亢瘠而多山地，居民多用客方言，佔縣人口約三分之一。這縣經常是天災所到的地區。由 1686 年建縣到二十世紀中的二百多年，花縣曾發生較大的水災 54 次，旱災 27 次。在近百多年，1888 年，1915 年，和 1947 年的水災及 1902 和 1946 年的奇旱尤其是特別嚴重^④。花縣本來就是田少人多，加上這類年旱澇蟲病，交相為厲，使花縣長期是嚴重缺糧的縣份，人民貧困。很多花縣人很早就已經習慣到距離僅三、四十公里，經濟發達的廣州市謀生。由於花縣人曾在艱苦的環境裏掙扎，養成勤勞節儉的生活習慣，而且富於冒險精神，所以日久了，花縣人在廣州也有些事業成就。在民國期間，很多廣州街邊的雲吞麵攤以及廣州的米機和酒米店都是由花縣人經營；懸壺濟世的中醫也不少。此外，很多花縣客籍人也在廣州當理髮師^⑤。花縣人能够在廣州立足而發展，脫離不了鄉親互相關照提携，及個人的辛勤勞動。這也成為幫助花縣人在海外發展的有利因素。

在十九世紀四十、五十年代第一、第二次鴉片戰爭後，清政府被迫先後開放五口通商及割讓位置在廣東省珠江口的香港、九龍給英國。香港迅速發展成為各國商人麇集的國際貿易中心，珠江三角洲一些居民也乘機到這個正在發展中的海港找尋出路。花縣的鄉民也不例

外。例如當代香港企業家胡忠的父母就是爲了擺脫花縣鄉間的貧困生活，在十九世紀八十年代闖家遷居香港，在郊區養豬爲業而起家^⑥。

當香港在崛起，歐美列強正在發展殖民地的經濟和開拓邊疆地區，需要大量勞工。國際海港香港的存在，方便了西方國家在珠江三角洲招募華工。其他華民也可以在這裏出洋。所以在十九世紀下半葉，來自珠江三角洲的華商，華工先後抵達六大洲很多地區。說粵語的華人因此很早就成爲散佈得最廣的華僑。

花縣一些鄉民也參加了這出洋潮。其中有自費的自由移民；有通過中間人除船票出洋，抵達目的地後償還所欠債務的除單移民；有些則是被拐誘的契約華工，即所謂「豬仔」。在十九世紀的清政府的外交公文資料也記錄有花縣籍「豬仔」被拐賣出洋的事件^⑦。不過由於美國很早已經嚴禁契約華工入境，所以早期到美國的花縣人一般都是自由移民或除單移民。

貧困推動花縣人外流。同一因素也導致花縣農村長期存有不安情緒，只要有適當的導火線，就隨時可能會爆發成爲暴力的反抗行動。在 1851 年，花縣客籍人洪秀全，馮雲山等在廣西金田村舉事，成立太平天國，企圖取代滿清的統治。鄉間的親戚如洪秀全的表兄李敬芳，妻舅賴漢英等，及很多花縣客籍鄉民也追隨他們參加這場革命。太平軍起事後，清政府在 1852 年到花縣太平天國領導人物的家鄉鎊殺掘墳，搜捕洪、馮族人。族人爲了求生存，不得不改名換姓，或逃走高飛。到六十年代太平天國失敗後，參加太平天國運動的花縣人也多流亡境外，不敢還鄉。當代美京華盛頓洪楨祥牧師的先人就是這樣遷移到外國去的。他的祖先是太平天國的琅王^⑧。

1854 年，屬於天地會組織的紅巾又在珠江三角洲發難；在花縣的遠龍墟有甘先、朱子義、曹春林、盧起等人起義響應。這期間，紅巾

圖二

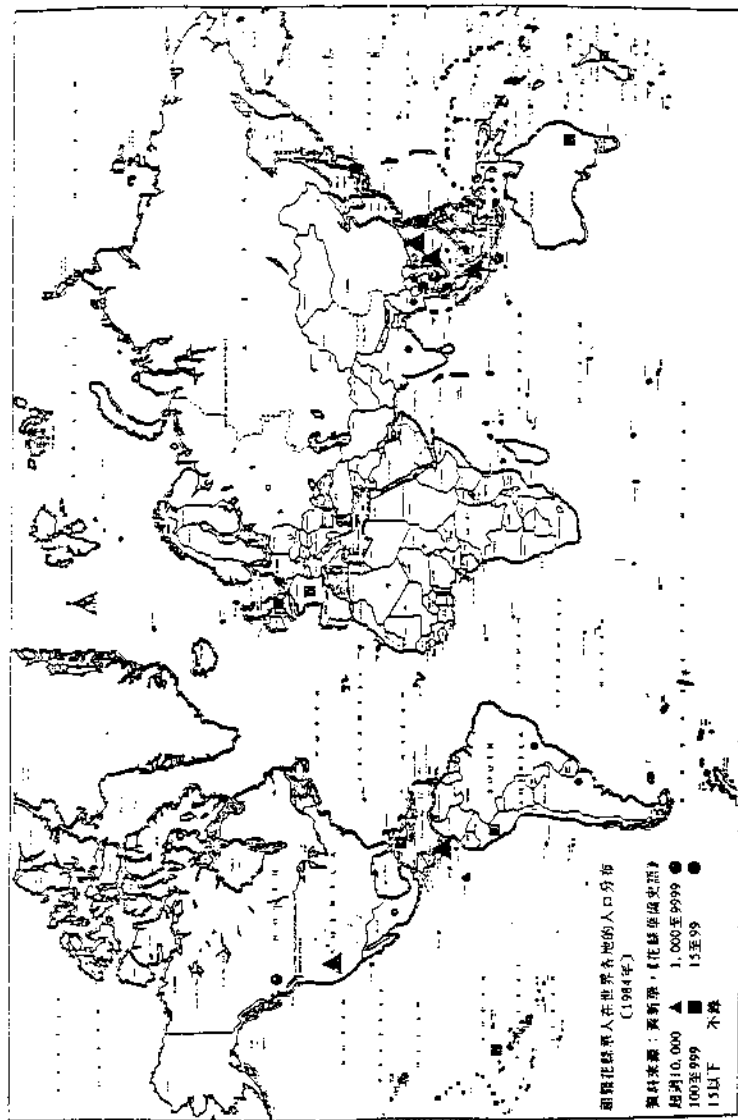
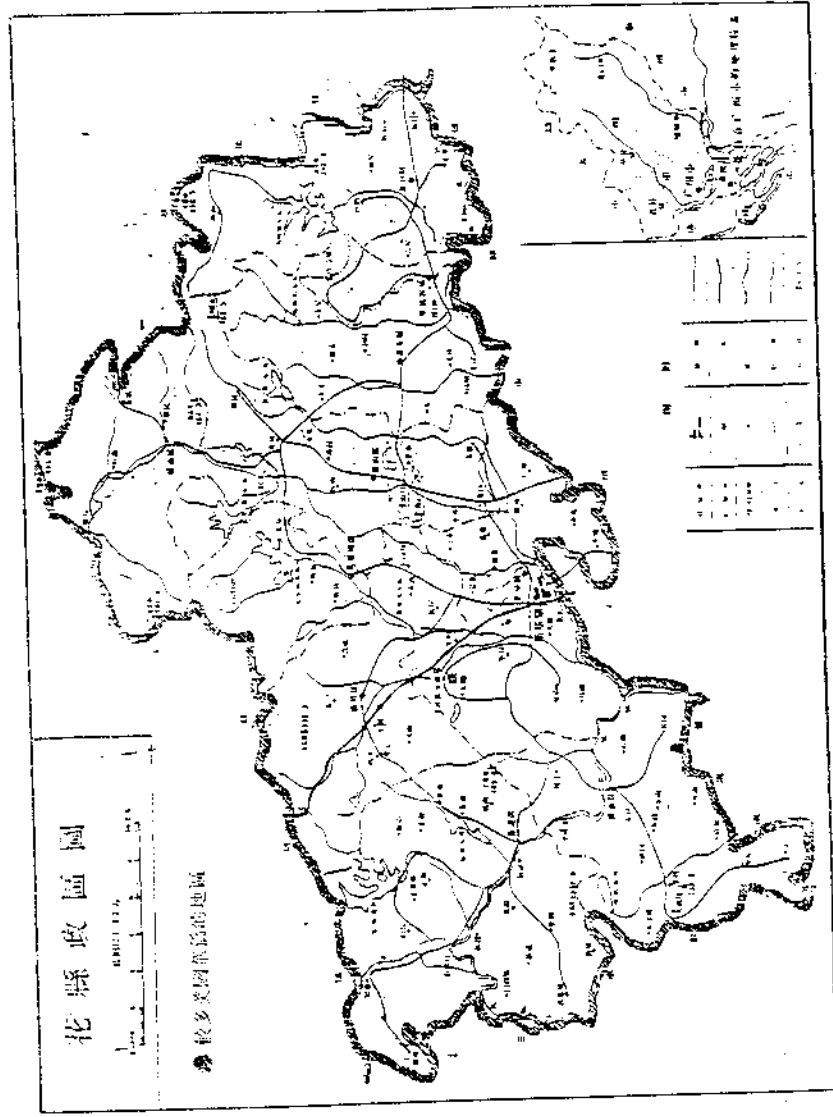


圖 三



軍三次攻下花縣縣城，清兵會黨的攻守戰事持續九個多月，生產受嚴重破壞。清廷鎮壓紅巾後，大舉掃蕩，捕殺紅巾及支持者，株連無辜。很多鄉民也被迫鷄飛狗走，亡命國外。

無論花縣人是爲了經濟或政治原因出國，經過長久的歲月，他們都落地生根，在當地發展繁殖。在目前，花縣原籍或其後裔是散佈在香港，澳門，東南亞，南北美洲及歐洲三十多個國家；所以花縣是重要僑鄉之一（圖 2）。到二十世紀八十年代，在香港、澳門祖籍花縣籍人及其後裔估計達六十七萬；在臺灣一千多；海外各國又有華僑，華人二十一萬，相當於全縣人口的46.3%^①。由於鄉親互相提攜，花縣相同地區的鄉民會有遷移到相同目的地的現象。例如香港的花縣人多來自羅洞等鄉；到越南的多來自大珠村，三華店，小佈等鄉；到新加坡的多來自畢村等鄉。到巴拿馬，秘魯的則以客籍人居多。到美國的多是來自花縣中部洛場，平山，平西，東華，永明，新和，和郁，平東，兩龍（前名多邊）一帶，縱橫約七、八公里地區，說粵方言的鄉民（圖 3）。其中江姓、劉姓在二十世紀的三十年代佔約六成，但也有王，黃，張，盧，梁，唐，陳，利，曾，邵，嚴，楊，蘇，俞，危，歐陽，邱，徐，邵等姓^②。他們主要是由於經濟原因而出國。

二 人口的增長

據鄉間口述傳聞，平山東村人劉護禎，劉護文兄弟早在 1815 年已經赴美謀生。跟著又有平山鄉上堡村的江春或江遇春在 1820 年乘帆船到美國，娶西女爲妻；所以同鄉替他改花名「番鬼春」。一說「番鬼春」來的地方是舊金山，在這裏做過廚師，後來開了洗衣店^③。但在 1820 年美西還是一大片未開拓的荒蕪處女地，人口稀少，

經濟貿易不發達；因此這些先驅者到這地區謀生的可能性似乎不高，而他們的史跡及年代，還有待稽考證實。不過，花縣人在十九世紀下半葉開始較多來加州，卻是無需爭辯的史實。

美國在 1845 年奪取墨西哥的加利福尼亞。不久，詹姆斯、馬歇爾 1848 年在這地區北部的美利堅河發現金礦。消息傳出後，舉世若狂，爭先恐後到這金山，希望淘金致富，加州人口迅速增加。其中也包括來自廣東珠江三角洲的華人。淘金狂潮熱後，加州開始基本建設。在六十年代中太平洋鐵路公司修築了橫貫美洲大陸中部的中太平洋鐵路，跟著南太平洋及北太平洋鐵路公司又先後興建南部北部橫貫大陸的鐵路及美西各鐵路幹線。這交通網的形成刺激加州的經濟迅速發展，促進美國東西部的人民移動及物資交流。這正在發展中的加州經濟需用大量廉價勞工。中國貧困農村裏正在找尋生路的刻苦勤勞農民剛好符合這要求；所以通過中間人在香港的積極招募，大量華工渡洋到美西。到七十年代中，加州的華工已經佔從事體力勞動工人的三成至二成五，大大加速加州經濟建設的步伐。

在這些華工之行列中也有少數花縣人。據花縣僑史研究者近年的調查，坪山一帶有江活涵，江相威，江永剛等人曾應募到美國當鐵路勞工，在光緒年間又有江汝禪，江德建，江耀聯，江成進，江銳璉等數十人^②。不過這些資料卻缺乏準確的日期，不能確定他們抵達美國的年份，只能夠說是不會早於十九世紀六十年代末（中太平洋鐵路建築期間）。從目前花縣人多分佈在加州中部發展的情況看來，他們的先人似乎會跟南太平洋鐵路公司在十九世紀七十年代興建的聖華金河谷線有較密切的關係。這些花縣籍先驅者決定加州為目的地，可能有很大的偶然性，但他們這樣卻奠定了日後能夠提攜鄉親來美國的基礎。

十九世紀在加州的花縣人一般是跟在廣東地理位置，方言，風俗習慣相近的三邑（南海，番禺，順德三縣的合稱）人在同一地區居住，與三邑人交往及工作在一起。李圭 1876 年編的《東行日記》也說花縣人附屬於南海，番禺，順德三縣僑成立的三邑會館。但這時期花縣人並不多。當美國聯邦政府在 1880 年進行人口調查，調查員在舊金山統計了 16,000 名華人的資料。有 2,931 人向調查員自報是三邑會館成員或出生於三邑及附近地區，但其中只有花縣人三名！（見表一）^③

表一：1880年美國人口調查手稿中出生於三邑及附近地區華人人口的統計數字

所報的出生地區	人 數
三邑	658 人
廣州	883
南海	707
番禺	265
順德	389
三水	20
四會	4
花縣	3
高要	2
三邑地區	2,931 人
廣東省，香港，澳門	8,794
其它地區	4,215
總數	15,940

不過花縣籍人大有可能不只限於上列的三名，因為人口調查表裏所錄自報屬於三邑會館，或自報出生於廣州，香港，澳門或廣東省的

部分人也大有可能包括有原籍花縣的僑民。同時當然也有相當一部分人散居在舊金山以外，加州各地的鄉村市鎮。如上述，花縣人附屬於三邑會館，但由於人數少，在這會館的地位並不顯著，排列末座^⑭。據美國花縣耆老的回憶，在 1900 年加州只有不過百數十花縣人而已^⑮。

由於花縣人與三邑人的密切關係，所以三邑人趨向集中的地區，一般可以估計也是花縣籍華僑可能較集中的地區。舊金山是三邑人在美國人口較多的城市。總會館及主要商店都設在這裏。但三邑人很快也到加州各地區立足。在淘金熱最高峰的五十年代，三邑人已經在北加州的薩克拉門托河谷（Sacramento Valley）和加州中部礦區活動。到七十年代，南太平洋鐵路公司在加州中部的聖華金河谷（San Joaquin Valley）完成由北加州通洛杉磯的幹線，該地的農業迅速發展，三邑人也隨著移徙到這河谷的新興市鎮。

三邑人較集中的地區的一些市鎮很快就設立有會館組織。這樣梓里可以守望相助，互相扶持。以下表二列三邑會館在各市鎮設立分館的日期^⑯。我們從這些分館成立的次序也大致上可以估計三邑人及花縣人在一些地區成立社區的先後程序：

較多花縣人開始到加州的期間，淘金熱早已經成為過去；三邑人也開始朝向聖華金河谷的新興市鎮發展，因此花縣人也順理成章趨向這地區移動。由於同鄉親友的互相提攜，斐文那，軒佛，及維賽利亞（Visalia；粵人稱快些利）等市鎮一帶漸發展成為舊金山以外花縣人較多的一個地區。

1882年，美國國會年首次通過禁華工入境法案。跟著的數十年，入境華人銳減。當在美國的華人老死或還鄉，華人口呈倒退現象，到二十世紀二十年代已經滑到谷底。其後，由於少數華人能够爭取入

表二：十九世紀各地三邑會館成立的日期

舊金山縣舊山市（1851年）

薩克拉門托河谷及金礦區：

斯塔尼斯勞斯縣（Stanislaus），斯托克頓市（Stockton 粵人稱士得頓；1851年）

薩克拉門托縣，薩克拉門托市（Sacramento，粵人稱沙加緬度或二埠；1854年）

薩克拉門托縣，福爾瑟姆鎮（Folsom，粵人稱科岑；19世紀五十年代）
卡拉韋拉斯縣（Calaveras），天使營鎮（Angels Camp，1857年）

俄勒岡州：

波特蘭市（Portland，粵人稱砵崙；1864年）

舊金山以北：

索諾馬縣（Sonoma），賽巴斯托波爾鎮（Sebastopol，粵人稱士拔士步；1880年）

聖華金河谷：

默賽德縣（Merced），默賽德鎮（粵人稱馬些；1880年）

克恩縣（Kern），貝克斯菲爾德鎮（Bakersfield，粵人稱北架斐；1880年）

金斯縣（Kings），漢福德鎮（Hanford，粵人稱軒佛；1886年）

弗雷斯諾縣（Fresno），弗雷斯諾鎮（粵人稱斐市那；1888年）

舊金山以南：

聖克拉拉縣（Santa Clara），聖荷西鎮（San Jose 粵人稱山羅些；1889年）

境，加上家庭的自然增長，人口才慢慢回升。在這期間廣東農村經濟沒有改善，生活困境仍舊，這加上天災兵燹，民不聊生；所以出洋還是僑鄉一些鄉民選擇尋找生路的途徑。例如在 1902 年花縣發生嚴重

旱災，農作物七、八成失收。鄉村大批農民被迫逃荒他方。一些鄉民有了關係，很自然也沿著這線索設法赴美^⑳。

這時期美國已經實施排華移民法，入美境並不容易。華人卻運用各種方法，務求抵達「金山」。一些人賂賄海員在越洋輪船上偷渡，抵達美國海港後潛登海岸（同^㉑）。另一些人則航行到美國的鄰國，如加拿大，墨西哥，廣集邊境市鎮，伺機繞過美國邊防人員的耳目，偷關入境。舊金山商人江蘭芳，及中醫及花縣會館創始人之一劉益多就是在二十世紀初通過這渠道由墨西哥潛入美國的。更多花縣鄉人則走排華移民例的漏洞，利用假證件（美國華人稱為「假紙」），改名換姓，冒認商人，商人家眷，或美國籍民，美國籍民兒女身份試圖進入美國。

由於在美國的花縣鄉人人數本來就不多，所以很多不得不盡量採用上述的「非法」手段。當時在加州的花縣僑民大部分是勞苦大眾，積蓄不易，餘款無多。在二十世紀初，在美國的花縣人同鄉普遍用三益會的辦法，來籌借親戚家眷來美所需的旅費；來美後就按期將債務清償。這制度大約在二十世紀二十年代後期開始盛行。一說這是當時在舊金山當總領事花縣鄉親朱兆莘的倡議。這傳聞是否事實，現在沒有文獻可以稽考，但據耆老的回憶，三益會確是在朱領事在任期間興起的^㉒。

跟著的數十年，加州花縣籍人口繼續增加。以下表三是 1932 年在三邑會館花縣人的註冊人數及其分佈。

很明顯，到這期間，舊金山及聖華金河谷已經成為最多花縣人的兩個地區。由於一些婦女及未成年兒女沒有註冊，以及有些漏網之魚，所以花縣籍的人口會比以上數字更高，應該已經超過一千人

表三 1932年在三邑會館花縣人的註冊人數及分

舊金山港灣區	217
舊金山	1
上坂土步	5
奧克蘭 (Oakland; 粵人稱屋崙)	3
里士滿 (Richmond; 粵人稱列治民)	7
舊金山以南沿海各縣	2
聖荷西	4
薩利納斯 (Salinas; 粵人稱上連那)	20
薩克拉門托河谷	4
洛克 (Locke; 粵人稱大坑或架廚)	13
沙加緬度	4
聖華金河三角洲	13
洛代 (Lodi; 粵人稱老濟)	1
士得頓	2
聖華金河谷	21
奧克代爾 (Oakdale; 粵人稱屋參)	17
里弗班克 (Riverbank; 粵人稱拉謂兵)	27
莫得斯托 (Modesto; 粵人稱毛參士度)	14
默塞德 (Merced; 粵人稱馬些)	35
馬德拉 (Madera; 粵人稱勿爹辦)	24
斐市那	1
軒佛	1
快些利	2
圖萊里 (Tulare; 粵人稱刀打利)	1
北架斐	1
南加州	2
洛杉磯	1
俄勒岡州	1
馬什菲爾德 (Marshfield; 粵人稱嗎士非)	
共 410 人	

當時加州花縣人社會有美國華人社會的共通現象，是一個以男性為主，家庭不多的畸形社會。據美國的人口統計資料，在1900年美國華人的男女比例高達18.9:1，其後這比例雖然逐年下降，但到1940年還是2.85:1。第二次世界期間，美國撤銷排華移民律、給予外籍華人歸化美國籍的權利。戰後又通過法例准許退伍軍人的妻子入境。很多祖籍花縣的退伍軍人，也就把握這機會回鄉探親並物色對象。這些「戰娘」跟著夫婿來美國定居，增加了加州花縣人的家庭；所以到六十年代，在花縣會館註冊的人數已經達四千多；七十年代中又升到五千多^②。

1965年美國修改移民法，放棄歧視來自亞洲移民的種族主義政策。七十年代末，中國大陸又採取開放政策，容許僑眷出國與家人團聚。同一時期印度支那半島烽火不熄，難民外流；跟著越南又排華，迫使大量華人逃亡海外。1997年香港回歸中國日子的來臨，也驅使對香港前途缺乏信心的港人紛紛移徙到世界各地。所以由七十年代到現在，到美國定居的華人人數直線上升，使美國的華人人數大幅度增加到1990年的一百六十萬。

花縣祖籍的人數也隨著華人人數增長，但由於缺乏資料，沒有精確的數字。在花縣會館註冊的五、六千人，加上在七十年代前來而沒有參加會館的「舊僑」及一些沒有註冊的家眷及第二、第三代，應該共有萬多人。但據中國大陸的僑務辦公室1984年的調查，卻有30,114花縣籍的人在美國^③。這數字已經不只限於平山一帶的「舊僑」，而應該是包括來自全縣各鄉鎮的鄉民。一些「新僑」不一定有要求或需要參加以「舊僑」為主的花縣同鄉組織，所以就產生這些數字上的差別。

三 在經濟領域

花縣人來自窮鄉僻壤，無一技之長，所以他們初到美國，一般只有出賣勞力，幹不需要高度技能的體力勞動。最早大批來美的花縣人是一些被招募建設鐵路的工人。（他們在加州還有後裔。例如筆者曾採訪的江象乾老先生就說他的祖父是鐵路工人。加州州務卿江月桂亦聲稱她的祖父初來美國時參加過築鐵路的工作。）據說築鐵路期間在波特蘭也有花縣人設店售伙食雜貨給鐵路工人^④。不知從那年代開始，花縣人在加州一些市鎮進入洗衣行業。另一些人則在農場裏當季節性的農工，下地為佃農，圃農，或做瓜果小販。花縣人在這些行業立足，也就吸引親友同鄉或提攜子弟參加。所以到二十世紀初，洗衣業及農業已經成為花縣人較多的行業了。

在十九世紀，舊金山是華人入美的主要口岸，也是美國華人的經濟，政治，文化中心。三邑人定居這市的人口比較多。他們開辦的商店及企業也是華埠經濟重要的一環。由於這較友善的環境，所以部分花縣人也選擇在這裏定居，不少是在商店或工廠企業（如車衣，皮鞋皮靴，拖鞋，雪茄煙等工廠）謀生；稍遲也有開辦小型車衣廠的老闆。住家廚師，在「蝦案」（捕蝦的漁村）當工人，在餐館當服務員（美國華人稱「企枱」），或在白鴿票行工作，也是十九世紀末直到第二次世界大戰前夕舊金山花縣人的一些職業。這期間在舊金山的華人專業人才寥寥無幾，但花縣人人數雖少，他們在中醫行業裏的人數卻很突出。在二十世紀四十年代，在舊金山二十七名中醫之中，屬花縣籍的竟有四名——劉益多，江天寶，江天士，及江志勇！^⑤

直到二十世紀初年，花縣人在舊金山最大的營業還是洗衣店。據

花縣鄉人的傳聞，最早在舊金山開洗衣店的江遇春，經常到停泊在碼頭的船隻收集清洗海員的髒衣服。這是否屬實，還待研究，但這確是舊金山後來花縣人的洗衣店業務之一。在二十世紀的二、三十年代，一些位置近海傍的洗衣店，如泰來號，合利號就這樣經常派員工到海傍提供這服務項目。^④

到十九、二十世紀之交，一些美國華商已經積蓄有相當資本，有雄心在美國投資較大型的企業。在十九世紀末、二十世紀初，新寧（今臺山）縣僑劉興及趙賢先後在舊金山港灣區開辦罐頭廠；1907年舊金山華商集資成立美國第一家華資銀行金山廣東銀行。1902年，縫製衣服起家的花縣僑陳新秀等人也集資金一萬二千美元創辦逢泰店。逢泰的營業規模比三邑人的進出口辦莊小得多，但麻雀雖小，五臟俱全。這店門面是專售「男女新衣，漆器蘇杭，」並「接理番花兩邑匯兌」，但經營白鴿票也是一個重要的業務項目。這店在人數還有針對花縣人社會有另一個重要作用。它是符合排華移民法規例的合法商店，因此同鄉可以成為逢泰的股東，而以這身份向美國移民局申請出入美境。（例如在1910年這小店就有股東四十名！）1915年舊金山華商創辦美國第一家華資航運公司中國郵船公司時，逢泰的店東也積極參加籌備資金的活動。當舊金山八十五名華商戶分別認負責五千，三千，二千，一千，及五百元，共十萬多元的銀行揭單，逢泰就擔任五百元。^⑤

不過在這時期華人在舊金山謀生不易，各行業都有用人唯親，照顧同鄉，排擠外人的心態。花縣縣僑人口少，所以不容易插足入這地方觀念濃厚的華人社會。這情況一直維持到第二次世界大戰的前夕。由於花縣人的資本又有限，所以除了逢泰店，洗衣店及一些小店外，在舊金山創辦的其他商業並不多。規模較大的還有第一次世界大戰前

開始營業的旅順樓及上海樓。前者是陳新秀等人投資，位置在華埠以外。上海樓則在華埠邊緣遊客必經的都板街，在1913年開業。這些都是裝潢華麗，以招徠西人顧客為主的餐館。這些企業可以說是華人飲食業的創新。重要的是他們的營業範圍是在舊金山華人主流商業系統之外。（上海樓創辦人劉棟華後來成為舊金山華人社會知名的企業家，曾與僑商集資創大觀實業有限公司，新上海樓，姑蘇亭，大觀影片公司，華美女服公司等企業）。不過花縣人在舊金山華埠也有機會開幾家以中下層社會為服務對象的小店及餐館。例如三十年代就有一景樓及姑蘇亭（1938年改為南京樓；第二次世界大戰後該址又先後有花縣人開的大東及嘉賓閣）等餐館^⑥。

很多花縣人為了找尋更好謀生的機會，就不得不離開舊金山。有些闖到美東及美國西北各州，但大部分則散布在加州中部河谷的農村鄉鎮。這些地區的環境與舊金山華埠不同，華人人口較少，互相間的競爭傾軋的現象沒有舊金山華埠裏那麼厲害，所以有較寬敞的發展空間。在這裏一些人辛勤勞動在耕農方面也有些事業成就。二十世紀早期，劉護頌及江活涵等就這樣在沙加緬度附近種植槐花致富。不過花縣人業農的主要地區還是中央河谷南段的聖華金河谷。這裏在二十世紀上半葉軒佛一帶曾有花縣人經營一些桃葉園。三十年代初在毛爹士度又有江華方的廣盛園；馬些有王煊祺及王滔祺的合新園；勿爹罇有邵耀莊的廣發園及邱暖生的廣東園，後來又有江開注，江開明，江開平，江廷，江華等五人開闢的園圃，直到第二次世界大戰結束後才停辦。稍遲，一些人又由勿爹罇遷移到斐市那附近發展。到二十世紀七十年代這地區還有明聰園，王潤園，黃祺園，江石園等出產華人瓜菜。濱太平洋的蒙特雷縣在五十年代又有黃圖曾與日裔合股耕植數百畝，向市場提供大量青葱。後來他卻將農園遷移到亞利桑那州^⑦。

花縣人在鄉鎮也開辦洗衣店。不過由於花縣人數遠不及同行中佔多數的臺山縣人，所以他們在這行業沒有優越的條件，只能夠擇地開業，胼手胝足慘淡經營而已。但由於生活樸素慳儉，一些人也有些積蓄。另一些人則進入飲食行業。例如江廷樹在 1881 年抵達軒佛鎮，初在菓園當農工，勤勞節儉。不久，他就集資開辦餐館美珍樓。百年來一家三代從事餐館行業。第二次世界大戰後，他的孫子江憲泉在該鎮創設天壇酒樓，頗負盛名，是加州中部美食家聚集之處。在 1932 年軒佛還有江聯的東京樓及唐永源的櫻花樓；快些利有江杜泉的廣珍樓和江北的瑞豐園；毛爹士度有江秋杜及江秋航的上海茶園；斐市那有黃懷德的翠珍居；士得頓有江樹的太白樓等餐館。這些都是以中下層社會為對象的營業^②。

第一次世界大戰後，花縣人開始進入肉類行業。士得頓市的萬泰源號 (Mandarin & Company) 對於花縣梓里在這行業的發展是處在一個特別顯著的地位。先是，1919~1921 年間，南海九江人在加州省會沙加緬度開辦的永利肉店僱聘了一些花縣人當店員。這些店員掌握這行業的技術後，就在 1921 年由江象勤，江揚輝，江象坤，盧呂偉等十一人集資金一萬一千美元在聖華金河三角州的重要城市士得頓創辦萬泰源號 (Mandarin & Company)，專經營肉類的零沽及發行。這家花縣人成立的肉類店，也為同鄉日後在這行業的發展開路。萬泰源店得到供給當地的華人餐館及農場工人膳食的專利，營業蒸蒸日上。由於當時花縣人甚少商業，初到美境急於找工作的鄉梓，很多都到這店成為學徒。當一些人把握了肉類經營的要旨，往往就伺機辭職自起爐灶，所以日後花縣肉商出其門下者甚夥^③。

由於士得頓及附近的沙加緬度已經存在較多四邑 (新會，臺山，開平，恩平縣的總稱) 人開辦的商業，所以後起的花縣人就得到其他

有較少華人競爭的地區找尋機會。一些人在北加州的一些鄉鎮設店。在 1929 年江姓梓里集股在舊金山半島南的聖荷西市購買原德裔經營的甲必圖孖結 (Capitol Market)，開設這市的第一家華資肉類店。有少數人遷徙到美國西北波特蘭等市鎮。1935 年，江蘭芳的兒子廣昌在北加州的馬里斯維爾 (Marysville；粵人稱當美利允) 為學徒後，又遠到美國中部的芝加哥開辦 Mandarin Market 專售肉類雜貨。但大多數花縣人卻沿第九十九號公路，向士得頓東南方向伸展的聖華金河谷，早已經是花縣梓里耕農或從事洗衣業的地區，圖謀發展。到約 1925 年萬泰源已經創設支店於聖華金中部農業中心斐市那市。約 1928 年劉麗祥等集資金四千元在斐市那西南三十多英里的快些利市創辦營業規模較小的國民肉類店 (National Meat Company)。

國民孖結開業不久，就兼售一些西人雜貨。其他肉店為了方便顧客，也加添瓜菜雜貨部門。但在第二次世界大戰前期間這些店主要經營的還是肉類。^④由於當時加州排華的氣氛還濃厚，花縣肉商為了避免衝突，多設店在白種商人不願設店的地區，採取薄利多銷的營業宗旨，主要對象是勞動人民。當地墨西哥裔貧窮農工的家庭主婦很多都成為這些肉店的長期顧客。由於這時期美國經濟蕭條，不容易找到工作。像萬泰源一樣，這些店也僱聘梓里為學徒或半工讀的員工。其中尤多是新到美國的子弟。當花縣人的家庭增加，妻室兒女也是店裏可以用的廉價或無償的勞動力。所以超級市場除了僱聘親戚鄉梓外，妻兒往往也是員工。員工的報酬雖然偏低，但店東的家屬一般不會有對抗式的舉動；鄉情及姻親感情也促使其他員工與店東保持較和洽的關係，所以在營業過程保證不至於發生工潮，招惹工會的干涉。店員的低工資，加上肉店對顧客服務遇到的態度及長的營業時間，都成為維持這些華資企業在市場上競爭優勢的重要因素。

當一些店的業務發展到一定階段或員工吸取了一定經驗，一些伙伴就往往有要求辭職另起爐灶；有些人也鼓勵親友子弟，以貸款或賒貨形式扶持他們自謀發展。在 1930 年左右劉麗祥的親戚劉麗鍾已經在快些利毗鄰西約二十共里的軒佛市創辦另一家國民孖結 (National Market) 出售肉類，也有一些雜貨。其他花縣人則在聖華金河谷北部向東南發展。1929、1930 年左右，江始梓里在士得頓沿第九十九號公路東南行二十多英里的毛爹士度市先後設金星肉類店 (Golden Star Market) 及利生孖結 (Lee Sang Market)。大約在 1932 年，江懷禮、江樟耀等人又在毛爹士度再東南行三十英里的馬些市開林肯孖結 (Lincoln Market)。在太平洋沿岸，1934 年、聖荷西的甲必圖孖結一些股東退出，在同市成立上的孖結 (State Market)；1939 年王東其又從聖華金河谷西渡海岸山嶺 (Coast Range) 到聖克魯斯縣 (Santa Cruz) 的沃森維爾 (Watsonville; 粵人稱爲挖慎委利) 設 Daily Market，是花縣人在加州中部沿海地區較早的肉店。^②

第二次世界大戰期間經濟繁榮，花縣人的經濟情況也改善。戰後一些人就放棄農業、洗衣業，而投資入利錢較高，工作沒有那麼辛苦的肉類及雜貨行業。約在四十年代後期黃圖在加州中部聖克魯斯 (Santa Cruz) 縣南的蒙特雷 (Monterey; 粵人稱爲網白李) 縣卡斯特羅維爾 (Castroville) 鎮設肉店。他雄心勃勃，很快就在這地區的鄉鎮設了六、七間支店，堪稱當時花縣梓里中首屈一指的企業家。但他操之過急，好景不長，到五十年代牛肉價格慘跌，黃圖的資金週轉不靈，無法還債，不得不宣布破產，所以後來轉行耕植青蔥。這期間其他一些人也陸續到聖貝尼托縣 (San Benito)，聖克魯斯縣，及蒙特雷縣一帶設店的花縣梓里卻比較穩重，在當地能夠紮根。戰後又有其他梓里由聖華金河谷南越過蒂哈查皮 (Tehachapi) 山嶺到南加州

各縣設店發展^③。不過這期間花縣人肉類營業規模最大的還是遠在梓里很少的波特蘭市。在這裏祖籍小東埠村的美國土生鄧九創辦了彬打 (Brander) 牛欄公司，僱用工職人員百數十名，是當時有特色的華資事業^④。

當美國社會開始推廣採用超級市場方式經營肉類，瓜菜水果及雜貨時，江餘、江黎、及江聯在尤凱亞 (Ukiah) 也創辦友啟士的孖結 (Ukiah State Market)，是花縣屬最早超級市場之一^⑤。到 1941 年末，美國向日本宣戰，下令將美西日僑，日裔驅入集中營。他們被迫在短期內以賤價拋售農商企業。一些華人也能够把握這機會擴充事業。1942 年花縣僑楊槎正就這樣在軒佛承受了規模比較大、日裔經營的 Omata Market，改名爲 State Market^⑥。不過花縣人大量經營超級市場，還是第二次世界大戰後的發展。

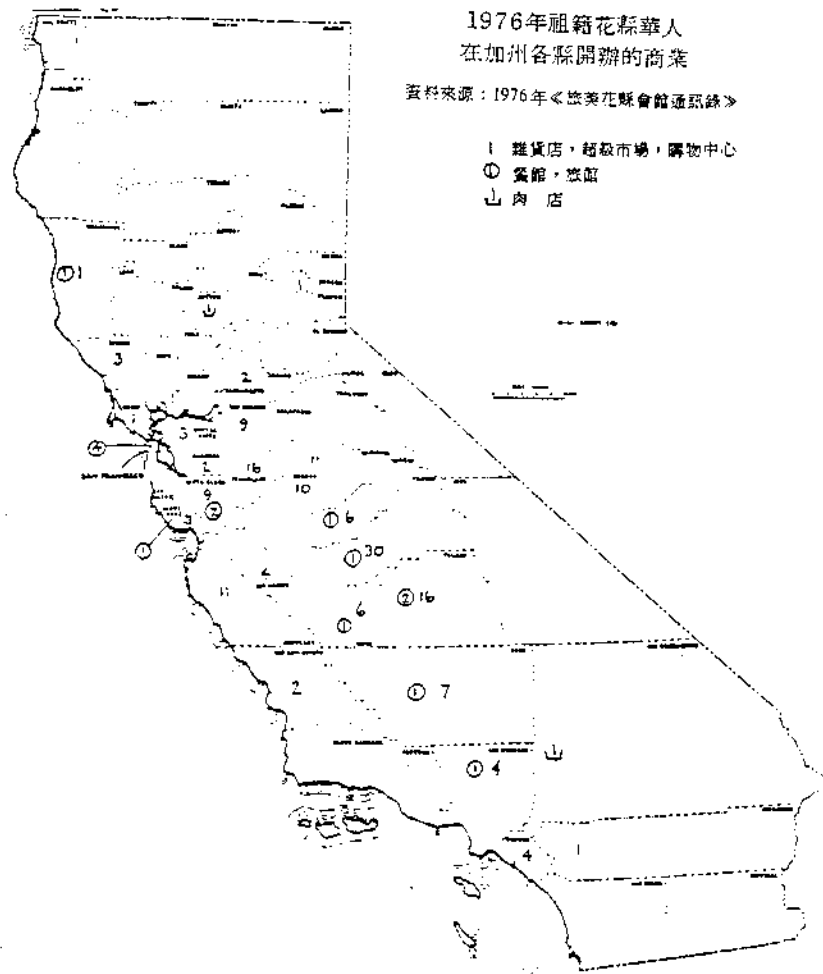
第二次世界大戰後，加州的經濟迅速發展。四十年代後加州一直居全美各州農產值的首位。當中央河谷水利計畫 (Central Valley Project) 將北加州過剩的水南調到水源不足的聖華金河谷，氣候溫和的聖華金河谷一躍成爲加州最重要的農產區。加州的繁榮經濟鼓舞花縣梓里發展營業。很多鄉鎮都出現花縣人的肉類店；更多地方則開辦超級市場；在花縣人的核心地區聖華金河谷這些營業更是星羅棋布。跟著地方經濟的發展，一些超級市場的規模又進一步擴充成爲購物中心 (shopping centers)，部分留爲自行營業，餘舖位則租賃他人。早 1955 年在劉經廣與香港來的葉景興就這樣在加州克曼鎮 (Kerman) 開辦美麗購物中心 (Valley Shopping Center)。跟著江長庶兄弟等 1959~60 年在斐市那，劉昌德 1962 年在洛杉巴諾斯 (Los Banos) 也先後設購物中心^⑦。除了肉類、雜貨行業外，也有少數人開始投資入其他領域。例如江威廉在麥克法蘭 (McFarland) 設超級市場後，

又在 1956 年在該地設棕欄園汽車旅店^⑧。

由於很多老闆互相間都是姻親同鄉或曾有伙伴關係，所以這些新市場往往就沿用舊店的名稱，甚至採取相同的經營方式。例如在七十年代在加州就有八家劉姓開辦各自獨立經營的民國孖結。到六十、七十年代花縣人在雜貨行業可以說是達到開花結實的階段。在七十年代中他們在加州經營的雜貨店及超級市場共有一百五十多家，其中四分之三是設在當時有人口五萬以下的市鎮，約三分之二是在聖華金河谷^⑨（見圖 4）。跟著時代的發展，很多超級市場趨向企業化，來迎合顧客的要求。這期間有些企業已經由子弟承受，在這基礎上進一步發展。一些企業也由家庭式的經營變為家族式的管理。有個別企業不只擴大營業規模同時也開始形成連鎖店系統，如楊槎正的楊氏兄弟企業公司的楊氏孖結到七十年代已經在各埠設了支店八家^⑩。

花縣人的雜貨行業在一些地區卻面臨挑戰。當一些營業超出家庭營業的範圍，職工不只限於花縣人或華人，資方與職工發生糾紛，就不能夠靠同鄉或姻親家庭的關係感情去和緩解決，甚至會招來工會的干涉。所以店東對職工的待遇報酬一般要按照美國社會的慣例及水平，這樣可能會提高了營業的勞動成本，失去華資企業以往與西人同業在競爭過程所佔的一些優勢。當一些市鎮的經濟發展，人口增加，資本雄厚的連鎖系統超級市場及廉價市場又出現與華資企業爭奪顧客。這些大企業購買力強，能夠以較低價格購進大批存貨。同時當物價高漲，地產升值，不屬於連鎖系統，規模較小的獨立經營華人企業往往就較難籌辦巨額資金。這些因素都使一些中小型企業感受很大的壓力^⑪。另一方面，由七十年代末開始，亞洲中南半島難民湧入美國。到八十年代中，難民中的華人先後在聖荷西及洛杉磯周圍的衛星城市創辦超級市場。同行如敵國，這些新設的超級市場當然也多少會影響

圖 四



及當地花縣人的營業。

花縣人在這行業的成功，也產生一些內在因素影響這行業的前途。當花縣人在雜貨行業正在發展中，美國社會也在變化。社會上對華人的歧視及限制漸減少，華人的社會地位逐漸提高。在五十年代，美國華裔已經開始湧入白領及專門科技職業，其中也有一些是祖籍花縣的土生。但在當時加州經濟蓬勃發展，為數不多的第二代花縣人很多都承受了先輩創辦的事業，在這基礎上進一步發展。有些還運用現代化的管理方法，擴充營業規模。到七十、八十年代受高等教育及專業訓練的第二、三代人數已經激增。當時華人就業的選擇範圍也比以前擴寬得多，子弟有機會發揮所長；因此很多無意繼承父兄的雜貨行業，而選擇工作條件較吸引人的文員工作或進入保健治療，科技工程，及文化教育領域等專業。一個較突出的例就是萬泰源店創始人之一江象坤的孫子江濱恒 (Dennis Dun)。他完成學業後就投入電影電視界，經過長期的努力成為頗有名氣的演員。

在上述的各種因素衝擊下，一些店東或退休，或將生意出賃了。所以這行業在一些地區已經顯露一些下降的跡象。但九十年代初，在花縣人有長久歷史而有較深厚經濟基礎的聖華金河谷中部市鎮，這行業還是呈欣欣向榮的現象。例如 1992 年在快些利全市十二家超級市場中，屬華資的佔了七家，而且全部都是花縣人開的。在一些人數只足以維持一間超級市場的小鄉鎮，花縣人往往已經先入為主，與當地居民建立良好的關係，獨佔市場；所以營業還能够在當地一枝獨秀。在中加州黃侶文共有八家 R & N Markets，是目前有最多支店的系統。劉成錦，劉成樸等創辦的 Town and Country Markets 亦有大規模的購物中心三處。除了雜貨行業外，一些人也開始多面投資，例如設汽車旅店等。

花縣人在雜貨行業的成功與其他華人不同之處，是發展的園地不限於一鎮或一市，而是在面積較廣，包括長三百多公里的聖華金河谷。但花縣人在這行業的成功也有其局限性，他們很多市場是設在這地區的中小市鎮，一般可以跟白人同業分庭抗禮，但他們的營業規模卻還不及美西大型的超級市場連鎖系統如 Safeway 等。

花縣人刻苦努力，互相扶持，加上適逢著正在蓬勃增長中的加州經濟，所以他們能够成功地改善自己的經濟狀況。以下江潤甜的一生可以說是花縣人相當典型的經歷。江在 1921 年十四歲時以 Chin F. Sun 的名字進入美國。登陸後即在舊金山的合利洗衣店工作。「所有盈餘，就由十一份均沾……有時每星期二、三十元；有時每星期僅得幾毛子。我計過條數，1923 年在我私人數部（粵語，即帳部），總共不足五百元」。他的妻子在 1931 年來美國，生了兒子。她初時車衣以輔助家用。但在當時經濟蕭條環境裏，不久他們發覺兩人的工資很難維持一家三口；後來短期還要作自釀米酒才湊足收入以餬口。1934 年二十七歲時，江辭去合利的工作，到他的堂叔江開平在勿爹罇設的廣盛園耕農。「我朝早五點鐘就要出田駛犁田傷（粵語，即機器），晚晚都要捱至十一點之（粵語，「才可以」的意思）收得工」。後來又轉到同鄉江華的農園工作，每星期兩三次開貨車將農產品送到距離二百六十多公里的舊金山。這時候他的家庭成員已經增加。他的妻「左手拖住四歲亞亮；右手拖住兩歲亞香，背脊頂（粵語，即「以背負」的意思）住一歲亞娟；肚裏懷住七，八月亞嫻」。到 1937 年三十歲他承受了在快些利同鄉江啟的貨車，離開勿爹罇到快些利，在該鎮開始開貨車賣瓜菜的生涯，生活開始改善，到第二次世界大戰更生意興隆，有些積蓄。在 1953 年四十六歲時他路經帕特森鎮 (Patterson)，感覺這地方有發展的前途，所以就購地開辦自由超級

市場 (Liberty Supermarket)。「當起舖時，我的銀行存款，止得三幾萬元，樣樣靠供（粵語，即『分期還款』的意思），供舖，供機器，供碎肉俾，供電鋸，供貨車，供銀櫃……幸得有的生意。又不敢請人，我兩公婆與成班兒女，晚晚都捱至十一、二點」。他全家男女老少這樣作無報酬的辛勤勞動，三年後就全部償還他投入的超過十萬元資本，事業終於成功了！到 1957 年五十歲他「覺得前時所捱的銀數太長，今日應份躺（粵語，即「休息」的意思）番一下補數」。於是兩夫妻就移到舊金山，將生意交給兒女管理^④。從江潤甜的故事，讀者也許可以領略到花縣人在經濟領域掙扎過程中所經歷的甘苦辛酸。

四 同鄉組織

華人在十九世紀中淘金熱時期開始到加州。不久，他們在舊金山及其他市鎮成立華人社區。這期間，加州政治還沒有上軌道。這裏不只白種人虐害黃種人，就是華人與華人之間也畛域分明，各立門戶，互相傾軋。他們很早就體驗到個人在這異域很難單獨生存，一定要靠集體的力量互相扶持，共同救助，才能够適應這個危機四伏的環境。到十九世紀五十年代初，華人已經按照鄉里縣籍，設同鄉組織。在舊金山先後出現三邑，四邑，陽和，及新安會館。當時在美國的花縣人人數很少。在強凌弱，眾暴寡的華人社會裏，他們不得不投靠地理位置及居民的方言風俗習慣相近的三邑人，附屬於財雄勢大的三邑會館。（十九世紀在美國的三邑人口最高峰時約有 11,000。當時舊金山的大商人大部分也是三邑人；他們尤其是壟斷了華人社會裏的出入口行業。）他們得到會館的保護及一些服務，對會館有應盡的義務，但沒有參與會館決策或擁有會館產權的權利。花縣人這樣可以參加番禺

人的自衛組織昭義公所；花縣人與家鄉人的信件又可以由番禺人的禺山信局代理^④。

到十九世紀末花縣與三水，清遠，高要，高明，四會等縣來美的人數已經增加，所以六縣的僑梓就聯合起來，成立六邑同善堂，料理邑僑喪葬事務，附屬於三邑會館。約 1900 年一些六邑同善堂領導人物認為同善堂應與三邑人的南海福蔭堂，番禺昌後堂，及順德行安堂並肩而立，要求輪值會館主席位，但被三邑會館商董會拒絕。同善堂人又進一步聲稱該堂有權享有三邑會館物業的產權。這糾紛後來呈上中華會館仲裁，結果在 1901 年初判決物業全部歸創辦三邑會館的南海，番禺，順德三縣僑梓管理。同善堂於是退出三邑會館。花縣人的領袖卻不支持同善堂的行動，所以在 1900 年左右脫離這組織另成立花縣昌善堂，繼續附屬三邑會館，並通過三邑會館司事周汝鈞，以七十五元向管理華人墳場的六山公所自購義地^④。如當時其他僑團一樣，昌善堂的堂務由同鄉之間的殷實商人把持。當初，由於花縣人最大的營業是洗衣店，所以由幾家規模較大的洗衣店每季輪流負責財務。二十年代前後這是泰來，合利，勝和三店；後來商店逢泰，及餐館上海樓，旅順樓也屬於這輪值系統。

在舊金山營業規模較大的洗衣店也負有服務梓里的任務。例如在舊金山 1906 年地震火災前，巨興號洗衣店曾代花縣人匯款還鄉，不過款要由巨興轉交給三邑人開的辦莊如廣利號或志昌號代匯到遠東。逢泰店開業後也提供匯款的服務項目。

早期的昌善堂沒有固定地址。民國成立之後，如前文敘述，花縣人興辦了一些商店餐館。在這期間，同鄉組織也有進一步的發展。1918 年，劉護禎，江活涵，劉棟華，黃霜降等成立花縣僑美實業股份公司，集資購樓兩座。昌善堂這樣才有通訊地址。同年又成立花縣聯

合會，作為聯絡海外鄉梓的通訊處。這組織不愧為僑社裏一個新的組織形式，但沒有機會發揮作用，不久就湮沒了。但外埠來訪舊金山的花縣梓里卻還亟求一個可以流連敘會的園地。所以在三十年代，舊金山的一景樓（在現在花縣會館對面）及姑蘇亭（後來改南京樓）（在現在花縣會館樓下）就實際上變為花縣鄉親會談的場所^⑤。

第二次世界大戰後，花縣人經歷戰時的繁榮，稍有積蓄。所以1945年在江天士、劉同興等值理推動下，將昌善堂改組為現代化機構，由商店輪值制改設委員制。同時又籌款購買樓業，在1946年開幕為昌善堂新址。餘款加上向銀行按揭的款，則以每375元收購花縣僑美實業股份公司每一百元的餘股，收回這公司的樓業。旋花縣鄉梓決議將這樓業一部分改建為花縣總會館，在1955年開幕。由於這時期花縣僑梓人口已經增加，在加州鄉鎮已經超過三邑人，那裏的三邑同鄉組織實際上已經變為花縣人佔多數的組織了。所以花縣梓里覺得在華人社會也應有相對的發言權。但會館成立後，向三邑會館申請董事一名出席中華會館，卻得不到允諾；花縣會館轉向中華總會館申請參加，又不得應允。所以花縣會館就決議正式脫離三邑會館自立。到現在這僑團還不屬於中華會館轄下的系統^⑥。

在二十世紀下半葉，美國的華人會館制度已經式微。平時會館都是冷清清，很少人到的地方。但花縣會館卻不同。它能够起聯繫鄉梓的積極作用，所以這會所經常有同鄉出入敘會，有比較熱鬧的氣氛，可以說是舊金山最有生氣的同鄉組織之一。當然一個重要的因素是由於美國的花縣同鄉來自一個地理面積較小的地區，而且又加上互相間往往會有同宗姻親的密切關係。同時會館也方便了外埠梓里敘集。

到1961年會館召開的邑僑大會，又決議首創出版《旅美花縣中英文月刊》（1970年改為《旅美花縣會館季刊》）為會館的喉舌，是

舊金山唯一出版期刊聯絡鄉梓的會館。到七十年代初，已經有二百多梓里定居在南加州，有進一步團結的必要。經過兩年的籌備工作，1976年在洛杉磯成立南加州省花縣同鄉會。跟著1977年又在花縣人雜貨行業的心臟區快些利設花山別墅，聯絡當地同鄉；不久又成立青年組。到八十年代聖華金河谷的祖籍花縣華人為了鼓勵下一代繼續認識及尊重中國文化，發起組織中加州中華文化中心。興建這中心的經費是由加州中部的華商及友人承擔，其中大部分是當地開超級市場或購物中心的祖籍花縣華人。這中心也設在快些利，在1990年開幕^⑦。

五 從「落葉歸根」到「落地生根」

如其他美國華人一樣，祖籍花縣的華人現在已經是美國民族的一個成員。但這發展是經過長期的衍變。在初期，他們一般有「落葉歸根」的僑居心態，告老就退休還鄉。他們在海外也很關心祖國家鄉的發展。由於不少花縣人的出洋是與太平天國革命及紅巾起義有因果關係，所以很多花縣人雖然身在國外，但他們往往很關心中國政局的發展及積極參加各種政治活動。例如洪秀全的族弟春魁（後改名洪全福）1902~1903年間在香港被推為大明順天國首領，密謀在廣東各地舉事，不過事未果而全局敗露。洪秀全表兄李敬芳的族弟德社也參加天國革命，天國敗後遇害；他的兒子正高避居香港，繼志革命，孫李昌移民夏威夷後，當上下議院通事，在1894年積極支持孫中山在夏威夷組織興中會。花縣赤泥赤埗村人宋居仁也是該地最早參加興中會會員之一，並任會長。他曾參加孫中山策畫的兩次廣州起義（1895及1902年）及惠州起義（1900）。在美國大陸又有九湖村人王彭在1904年參加興中會。1911年廣州黃花崗一役，七十二烈士行列中，花縣

籍的南洋華僑佔四分之一，有十八名；據說旅美華僑公益村人徐茂均則是參加這役倖存者之一^④。那時期花縣人也踴躍參加中國同盟會，其中有參加少年學社（中國同盟會在舊金山的門面組織）的江學聰，江紹庚，江熾瑤，江競芬，江銳寬，及王應淙六人^⑤。王彭、徐茂均兩人後來回中國，北伐期間在花縣又積極支持當地的農民運動。

民國期間，很多海外華僑都期望出現一個現代化的中國，這心態的一種具體表現就是對教育的關心，熱心捐資興學，培育桑梓人才。當時在美國的花縣人口雖然遠不及臺山、中山縣籍華僑，而且僑鄉面積不廣，但他們一樣有熱愛故里的心，所以他們捐助建設花縣教育設備的貢獻也不後於人。民國初，江照臺，江秋聯，江紹庚，江遠玲，江成貫等人發出號召在家鄉辦學。經過一番努力，集腋成裘，1921年在洛場村建美成小學。跟著，美國華僑劉廣禎在1925年又發動在平山興學，得在美國族人劉玉鈿，劉麗鈿，劉潤鈿，劉巨發，劉巨興，劉惠芳，劉啟泰，劉寶干，劉益多，劉成端等的協助，籌集35,000美元在鄉中建東西兩所思明小學，1927年正式上課。劉玉鈿等又在美國組織合益堂聯繫在美族人及籌措經費長期補助該學校。1947年美國華僑劉顯臺倡議思明學校增設中學，解決本鄉小學畢業生升學困難的問題。這計畫得合益堂的大力支持和發動，募捐得24,580美元。加上新加坡族人又捐助六千多元坡幣。增建的工程在1947年完竣，改名思明中學。這就是現在的花山華僑中學。在1931年平山梁姓人士也發動美國同鄉捐出一千元港幣，在梁姓祠堂開辦觀明小學。這間設備比較簡陋的學校在抗戰期間停辦。戰後美國華僑梁瑞榮，梁啟漢，梁振錚，梁振英，梁興發，梁羣就等再捐輸3,120美元，加上梁族聚興堂捐出稅田五十畝，興建新校舍，1947年復校。這校在1952年與同鄉危姓辦的崇政小學合併改名聯合學校。到1980年復名觀明

小學^⑥。據花縣僑務工作人員在1992年提供的口述資料，其他如東華（在洛場），修業（在洛場），東嶺（在平東），三餘（在永樂），樹人（在新華）等學校也或多或少得過美國華人的捐助支持。

在三十年代，日本侵略中國。當時「航空救國」的口號，推動了一些華僑、華裔青年學習飛行術，而繼回中國到投入空軍服務。其中一名是士得頓市、祖籍花縣的江東勝。他在1934年投效廣東空軍。到抗戰時期他為中國空軍屢立戰功，升級至分隊隊長銜。1941年他在成都上空與敵機作戰殉國^⑦。

1949年後，美國與中國大陸政權在國際上長期存在敵對的關係。朝鮮戰爭後，美國向中國實施經濟封鎖，嚴禁兩國人民來往。在美國的華人很多也因此斷絕與鄉間親友的聯繫。在這同一期間美國華人的經濟地位改善，社會地位提高，心態也漸由「落葉歸根」衍變為在美國「落地生根」了。

由於花縣人很多在舊金山華埠以外生活，他們習慣與其他族裔接觸相處，所以較容易適應主流社會的環境。這可能就是這小的同鄉社羣能够產生數名政治人物的原因之一。其一是1966年州長委任舊金山的第一名華裔市法院法官王百昌（即劉百昌）。另一名是江月桂。她在1956年競選阿拉米達（Alameda）縣教育委員職，旗開得勝，開始了她的政治生涯。到1966年她當選成為加州眾議會的唯一華裔，在1974年她又獲選加州民政廳廳長，是當時美國大陸華人被選任最高的職位。其後蟬聯該職四次。江月桂及王百昌是先後在奧克代爾（Oakdale）鎮同一家洗衣店出身起家的，一時傳播成為佳話。這兩人都是華人在美國大陸參政的先行者。花縣籍華人也頗為此自豪。此外，1969年王集全又被委任挖慎委利的市參議員，是該市參議會有史以來的第一名華裔^⑧。這些現象很明顯表示，祖籍花縣的華人也已經

落地生根，成爲是美國主流社會的一部分了。

六 結 論

地方觀念與同鄉關係促使一個同鄉羣體互相扶持團結，進而積極幫助他們在一些行業裏發展。這是美國華人社會很普遍的現象。開平鄧姓梓里在亞利桑那州的鳳凰城發展雜貨行業，斗門縣鄉人在舊金山半島控制耕植菊花行業，與及近年來越南難民中潮籍華人在舊金山港灣區雜貨行業的投資就是三個較明顯的例子。所以在這方面的發展，花縣人的表現不能夠說是獨特無雙的。

但由於時代及社會條件的不同，所以花縣人就有他們本身特殊的歷史經驗。花縣人在美國華人社會裏是一個較小的同鄉社羣。他們在早年的華人社會沒有很大的勢力，長期被排擠，所以只能夠進入低收入，工作條件較差的工作，如洗衣，農耕等行業。很多人也散佈在農村鄉鎮謀生。由於加州的花縣人有同縣及姻親同宗的關係，所以這因素使花縣人社羣能夠有較強的向心凝聚力，促使他們團結互助。這就成爲他們發展過程中的有利條件。他們大多數就這樣長期默默耕耘，勤勞節儉，點滴積蓄，從無到有。當美國社會有機會可乘，花縣人又能夠及時把握形勢，運用本社羣同鄉認同，互相扶持的有利條件，創辦事業。這樣才達到今天較富裕的小康經濟地位。他們的經濟力量增加，社會地位當然也跟著相應地提高了。

1992年7月15日

註 釋

① 王永名修，黃士龍，黃虞等撰，《花縣志》1卷，《建瓚》，康熙26年

(1687) 修)；《大清嘉慶一統志》，164 冊，卷 441。

- ② 廣東民政廳編，《花縣》，《廣東全省地方紀要》，廣州：廣東民政廳，1934，頁 193-99。
- ③ 謝漢等編，《花縣概況》，廣州：花縣縣志編撰委員會，1988，頁 5。
- ④ 梁瀚，《花縣華僑出國史略》，《花縣文史》11輯（1988年2月），頁 66-81。
- ⑤ 長江，《雜談花縣旅外邑僑及山水人物，風土人情》，《花縣會館季刊》，1982年3月，頁 11-14 及 1982年6月，頁 20-21。
- ⑥ 程祿整理，《胡忠先生勤勞致富之路》，《花縣文史》8輯（1986年4月），頁 83-89。
- ⑦ 梁瀚，《花縣華僑出國史略》。
- ⑧ 黃新華，《太平天國洪氏後裔傳說補述》，《花縣鄉音》，1984年1月，頁 28。
- ⑨ 謝漢等編，《花縣概況》，廣州：花縣縣志編撰委員會，1985，頁 5。
- ⑩ 長江，《雜談花縣旅外邑僑及山水人物，風土人情》。
- ⑪ 梁瀚，《花縣華僑出國史略》；舊金山江象乾口述，1975年2月2日。當時這歲老人是舊金山花縣人年紀最大的一名。
- ⑫ 梁瀚，《花縣華僑出國史略》；徐紘昌，《洛場村民赴美及華僑募捐辦學的若干史實》，《花縣文史》8輯（1986年4月），頁 107-110。
- ⑬ U.S. Census Bureau, *Manuscript Census of 1880*. 這是聯邦人員在調查過程手錄的資料。
- ⑭ 李圭，《東行日記》，《晚清海外筆記選》，北京：海洋出版社，1983 頁 110-16；傅雲龍，《游歷美利加國經餘紀》，前編上，游歷國經餘紀 5 卷（1902），頁 4b。李圭在 1876 年路經舊金山。據他所得的資料，花縣在三邑會館附屬縣之中是排在水、清遠之後。傅雲龍是 1889 年訪美國的清朝官員。他的遊記也將花縣列在三邑會館附屬縣之末，在水、高要、四會、高明之後。

- ⑮ 陸榆光，《花縣會館成立第15週年紀念》，《旅美花縣中英文季刊》，1970 夏，頁1。
- ⑯ 區龍賜等編，《旅美三邑總會館簡史》，舊金山：三邑總會館，1975 頁75。
- ⑰ 梁瀚，《花縣華僑出國史略》。
- ⑱ 舊金山劉益多口述，1973年8月16日；梁瀚，《花縣華僑出國史略》。
- ⑲ 江象乾口述。
- ⑳ 區龍賜等編，《旅美三邑總會館簡史》，頁146-47；陸榆光，《花縣會館成立第15週年紀念》。
- ㉑ 劉益多口述；覺，《旅美花縣呂善堂重修福地經過始末記》，《旅美花縣呂善堂重修福地徵信特刊》，舊金山，1975，頁11-12；黃新華，《花縣華僑史話》，《花縣文史》8輯，頁12-23。
- ㉒ 江象乾口述；李上君，《美國第一個亞裔女州務卿，江月桂》，《花縣鄉音》，1984年4月，頁1。
- ㉓ 陳汝舟編，《美國華僑年鑑》，紐約：中國國民外交協會駐美辦事處，1946 頁490。白鴿票是在第二次世界大戰前在華人社會盛行的一種彩票賭博形式。顧客有華人也有其他族裔。以其他族裔為主顧客的經營稱「收番票」。
- ㉔ 江象乾口述；劉益多口述；舊金山劉錦榮口述，1992年1月18日；舊金山江潤甜口述，1992年2月2日。
- ㉕ 《中西日報》1908年9月3日廣告；舊金山江潤甜口述，1990年6月27日；Partnership Lists of Fong Tai & Co., 957 Grant Ave., San Francisco, California: 1902-1933 何卓鏡，《中國郵船有限公司佈告錄》，舊金山：1919 頁11。
- ㉖ 劉益多口述；舊金山江廣昌口述，1992年1月7日；劉令，《華僑人物誌》，洛杉磯：美國東西文化出版社，1949，頁252。
- ㉗ 劉益多口述；劉錦榮口述；《駐美國三邑總會館會員名冊部》手稿，舊

- 金山：1932薩利納斯(Salinas)江謙華口述，1991年4月7日；劉伯驥，《美國華僑史續編》，聖北：黎明文化事業公司，1981 頁307；粉，《籌募先鋒隊出發記》，《旅美花縣呂善堂重修福地徵信特刊》，舊金山：1975 頁23-26。
- ㉘ 西林，《華裔劉伯昌當選美國加州最高法院法官》，《四海之友》，1975年1月15日，頁28-29。
- ㉙ 軒佛市江憲泉弟婦 Camille Wing 來信，1991年2月8日；《駐美國三邑總會館會員名冊》。
- ㉚ Partnership Lists of Mandarin & Company, 139 South Center St., Stockton, California: 1922-1937 《旅美花縣會館季刊》10期(1971夏)，無頁數。據江開浩5月31日口述，萬泰源號未開辦前，退伍軍人江象驥曾在上得頓經營金星肉類店(A-1 Meat Market)，後來才合資成立萬泰源號。但這段史實還待考證。萬泰源號的十一名創辦人是Dun Quan (段坤，即江象坤)，Kong Tuay Bok (孔同柏)，Lee Bo (李保)，Lee Fong (李芳) Low Chong Way，(盧昌偉)，Gong Kin (江勤，即江象勤)，Gong Fee (江輝，即江揚輝)，劉河(Lowe How)，Gong Kay (江驥，即江象驥)，Chin Song (陳相)，and Lock Ga On (1922年已退出)。
- 這肉類店是指英文的 Butcher shop，美國華僑慣稱為「牛肉舖」。顧客包括中西人士。主要華人光顧，出售中國食品雜貨而也出售肉類的雜貨店普遍稱「豬肉舖」。
- ㉛ 江象乾口述；奧羅西(Orosi)劉成樸來信，1992年1月2日；《駐美國三邑總會館會員名冊部》；斐市那的 Mandarin & Company 在1925年10月快些利的 National Meat Company 1928/29年的人名地址工商行名錄初次出現；軒佛的 National Market 在1931年6月的電話簿初次出現；劉麗出了劉鏡區提供的資料，1990年10月15日；Kohala—Ann Gibson, “The Kwong Family and the Meat

- Markets," in Gloria Sun Hom, ed., *Chinese Argonauts: An Anthology of the Chinese Contributions to the Historical Development of Santa Clara County*, Los Altos Hills: Foothill Community College, 1971, pp. 71-84; 吳德利黃信文口述, 1991年11月16日。
- ③ June 1931 Fresno, Kings, Madera, Mariposa, Merced, Tulare Counties Telephone Directory (Pacific Telephone and Telegraph Company); 1929, 1930 Modesto City Directory (Polk Directory Company); Kohala--Ann Gibson, "The Kwong Family and the Meat Markets;" 劉錦榮口述; Sandy Lydon, *Chinese Gold: The Chinese in the Monterey Bay Region*, Capitola: Capitola Book Co., 1985, p. 465.
- ④ 粉, 《籌募員空航羅省第二次出發》, 《旅美花縣呂善堂重修福地徵信特刊》, 頁 26-27; 江謙華口述。
- ⑤ 劉令, 《華僑人物誌》, 頁 242。
- ⑥ 張翰良編, 《世界華僑, 第一集》, 芒廷維尤 (Mountain View): 世界華僑出版社, 1966 頁 33。
- ⑦ 劉錦榮口述。
- ⑧ 《世界華僑, 第一集》, 頁 37, 42。
- ⑨ 《世界華僑, 第一集》, 頁 48。
- ⑩ 《旅美花縣會館通訊錄》, 舊金山: 1976。
- ⑪ 《鳴謝》, 《旅美花縣會館季刊》總 29 期 (1976 春), 無頁數。
- ⑫ 江謙華口述。
- ⑬ 江潤甜《回憶錄》, 舊金山 1988。
- ⑭ Thomas W. Chinn, ed., *A History of the Chinese in California: A Syllabus* San Francisco: Chinese Historical Society of America, 1969, p. 20; 江潤甜口述。

- ⑮ 《三邑會館簡史》, 見區龍賜等編, 《旅美三邑總會館簡史》, 舊金山: 1974 頁 55-68; 《旅美花縣總會暨呂善堂小史》, 見莫鏗等編, 《金山僑社禮儀規範》, 頁 412-13。
- ⑯ 劉益多口述; 江象乾口述。
- ⑰ 《旅美花縣總會暨呂善堂小史》。
- ⑱ 劉同興, 《本刊面世第七週年》, 《旅美花縣中英文月刊》, 8 卷, 總 85 期 (1968 年 11 月), 頁 1-3; 榆, 《本刊第九週年紀念與改換新名稱說起》, 《旅美花縣會館季刊》, 1970 冬, 頁 1。《南加省花縣同鄉會改選職員》, 《花縣會館季刊》, 總 28 期 (1976 年 1 月); 陸榆光, 《耳聞目睹》, 《旅美花縣會館季刊》, 總 33 期 (1977 年 7 月); *The Central California Chinese Culture Center*, Visalia: 1990。
- ⑲ 黃新華, 《花縣華僑史話》; 梁翰, 《花縣華僑出國史略》; 革命委員會編, 《廣州 3 月 29 日革命史》, 廣州: 民智書局, 1926, 頁 99-100。
- ⑳ 花縣文普辦, 《華僑文物·孫中山與華僑合影照片》, 《花縣文史》8 輯, 頁 111-112。
- ㉑ 徐絃昌, 《美成小學史略》, 《花縣文史》2 輯 (1982 年 10 月), 頁 82-85; 徐絃昌, 《洛場村民赴美及華僑募捐辦學的若干史實》; 劉蔭懷, 《僑辦思明小學的創建》, 《花縣文史》2 輯, 頁 79-81; 花縣文普辦, 《花山區僑資行辦學校概況》, 《花縣文史》8 輯, 頁 103-06。
- ㉒ 黃殿, 《長空仰忠魂: 記美籍華人江東勝為國捐軀的事跡》, 見《花縣文史》9 輯 (1986 年 12 月), 頁 89-90。
- ㉓ 李士君, 《美國第一個亞裔女州務卿江月桂》, Sandy Lydon, *Chinese Gold: The Chinese in the Monterey Bay Region*, pp. 466-67。

參 考 資 料

《中西日報》

1908 廣告，9月3日

王永名修，黃士龍，黃虞等撰

1687（康熙 26 年） 花縣志，臺北：成文出版社 1967 年影印。

西 林

1975 華裔劉伯昌當選美國加州最高法院法官，頁 28-29，四海之友，
1月15日。

江 潤 甜

1988 回憶錄手稿

何 卓 鏡

1919 中國郵船有限公司佈告錄，舊金山：中國郵船有限公司。

李 士 君

1984 美國第一個亞裔女州務卿，江月桂，頁 1，花縣鄉音，4月。

李 圭

1876 東行日記，頁 110-16，晚清海外筆記選，北京：海洋出版社，
1983 年刊本。

金光杰撰：

1842（道光 22 年）大清嘉慶一統志，臺北：臺灣商務印書館，1966
年重版本。

花縣文普辦

1986 華僑文物，孫中山與華僑合影照片，頁 111-112，花縣文史 8 輯
（4 月）。

花山區僑資行辦學校概況，頁 103-06，同上。

1975 籌募先鋒隊出發記，頁 23-26，旅美花縣昌善堂重修福地徵信特
刊，舊金山：花縣昌善堂。

1975 籌募員空航羅省第二次出發，頁 26-27，同上。

革命委員會編

1926 廣州 3 月 29 日革命史，廣州：民智書局。

1982 雜談花縣旅外邑僑及山水人物，風土人情，頁 11-14，1982 年 3
月，及頁 20-21，1982 年，6 月，花縣會館季刊。

徐 紘 昌

1982 美成小學史略，頁 82-85，花縣文史 2 輯（10 月）。

1986 洛場村民赴美及華僑募捐辦學的若干史實，頁 107-110，花縣文
史 8 輯（4 月）。

莫 遜等編

1991 旅美花縣總會暨昌善堂小史，頁 412-13，金山僑社禮儀規
範

旅美花縣會館

1971 無頁數，旅美花縣會館季刊，總 10 期（夏）。

1976 南加省花縣同鄉會改選職員，無頁數，花縣會館季刊總 28 期（1
月）

1976 鳴謝，無頁數，旅美花縣會館季刊總 29 期（春）。

旅美花縣會館

1976 旅美花縣會館通訊錄，舊金山。

陳 汝 舟編

1946 美國華僑年鑑，紐約：中國國民外交協會駐美辦事處。

區 龍 賜等編

1975 旅美三邑總會館簡史，舊金山：三邑總會館。

陸榆光

1970 花縣會館成立第15週年紀念，頁1，旅美花縣中英文季刊，夏。

1977 耳聞目睹，無頁數，旅美花縣會館季刊總33期(7月)。

梁翰

1988 花縣華僑出國史略，頁66-81，花縣文史，11輯(2月)。

黃新華

1984 太平天國洪氏後裔傳說補述，頁28，花縣鄉音，1月。

1986 花縣華僑史話，頁12-23，花縣文史8輯(4月)。

程祿整理

1986 胡忠先生勤勞致富之路，頁83-89，花縣文史8輯(4月)。

傅雲龍

1902 游歷美利加圖經餘紀，前編上，游歷圖經餘紀。

榆

1970 本刊第九週年紀念與改換新名稱說起，頁1，旅美花縣會館季刊，冬。

廣東民政廳編

1934 廣東全省地方紀要，廣州，廣東民行廳。

駐美國三邑總會館

1932 駐美國三邑總會館會員名冊部手稿。

劉令

1949 華僑人物誌，洛杉磯：美國東西文化出版社。

劉同興

1968 本刊面世第七週年，頁1-3，旅美花縣中英文月刊8卷總85期(11月)。

劉伯驥

1981 美國華僑史續編，臺北：黎明文化事業公司。

劉蔭懷

美國的一個華人同鄉社羣：祖籍廣東省花縣華人的發展史

1982 僑辦思明小學的創建，頁79-81，花縣文史2輯(10月)。

謝漢等編

1988 花縣概況，廣州：花縣縣志編撰委員會

覺

1975 旅美花縣昌善堂重修福地經過始末記，無頁數，旅美花縣昌善堂重修福地徵信特刊，舊金山。

The Central California Chinese Culture Center (brochure). Visalia: 1990.

Chinn, Thomas W., ed.

1969 *A History of the Chinese in California: A Syllabus*. San Francisco; Chinese Historical Society of America.

Gibson, Kohala—Ann

1971 "The Kwong Family and the Meat Markets," in Gloria Sun Hom, ed., *Chinese Argonauts: An Anthology of the Chinese Contributions to the Historical Development of Santa Clara County*. Los Altos Hills: Foothill Community College, 71-84.

Lydon, Sandy

1985 *Chinese Gold: The Chinese in the Monterey Bay Region*. Capitola: Capitola Book Co.

Pacific Telephone and Telegraph Company

1925 Oct. *Fresno, Kings, Madera, Mariposa, Merced, Tulare Counties Telephone Directory*1927 June *Fresno, Kings, Madera, Mariposa, Merced, Tulare Counties Telephone Directory*1931 June *Fresno, Kings, Madera, Mariposa, Merced, Tulare Counties Telephone Directory*

Polk Directory Company

1929 *Modesto City Directory*1930 *Modesto City Directory*

U. S. Census Bureau

1880 *Manuscript Census.*U.S. Immigration and Naturalization Service Files (National Archives,
Pacific-Sierra Region):1902-1933 Partnership Lists of Fong Tai & Co., 957 Grant Ave.,
San Francisco, California.1922-1937 Partnership Lists of Mandarin & Company, 139 South
Center St., Stockton, California.1929-1941 Partnership Lists of National Meat Company, 114
North Bridge St., Visalia, California.

Visalia City and Tulare County Directory

1928-1929 *Visalia City and Tulare County Directory*

口述歷史：

1973 8月16日：舊金山劉益多

1975 2月2日：舊金山江象乾

1991 4月7日：薩利納斯江謙華

1992 1月7日：舊金山江廣昌

1992 1月18日：舊金山劉錦榮

1992 2月2日，6月27日：舊金山江潤甜

1991 4月19日：快些利黃侶文

1992 4月20日：奧羅西劉成樸

1992 5月31日：迪紐巴 (Dinuba) 江開浩於快些利

來信：

1990 10月15日：軒佛劉境區

1991 2月8日：軒佛 Camille Wing

1991 11月16日快些利黃侶文

1992 1月2日：奧羅西劉成樸